

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Томский государственный педагогический университет»
(ТГПУ)

Утверждаю:

декан факультета иностранных языков

О.Н. Игна

« 31 » августа 2015 года



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б.3.В.11 ТЕОРКУРС ПО ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

ТРУДОЕМКОСТЬ (В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ) 2

Направление подготовки: 050100.62 Педагогическое образование

Направленность (профиль) подготовки: Иностранный язык и Иностранный язык

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

1. Цели изучения учебной дисциплины

Изучение учебной дисциплины «Теоркурс по второму иностранному языку» способствует достижению общих целей ОП: развитию у обучающихся личностных качеств, а также формированию общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВПО по данному направлению.

Изучение дисциплины «Теоретический курс второго иностранного языка» преследует две цели: познавательную и методическую. Первая достигается путем усвоения основ научных знаний о системе немецкого языка, вторая – посредством осознания будущим учителем тех методических трудностей, которые могут встретиться в процессе преподавания его в школе, при этом решаются задачи по формированию коммуникативной компетенции, носящей интегративный характер и включающей лингвистический, дискурсивный, стратегический, прагматический, социокультурный компоненты.

Задачи изучения учебной дисциплины:

- раскрытие основных моментов исторического развития немецкого языка;
- расширение нормативных сведений о немецком языке;
- обобщение и систематизация знаний о нем;
- совершенствование профессионально-педагогической подготовки будущего учителя иностранного языка.

2. Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы

Учебная дисциплина «Теоркурс по второму иностранному языку» относится к вариативной части «Профессионального цикла» по направлению подготовки 050100.62 Педагогическое образование. Данная учебная дисциплина логически и содержательно связана с учебной дисциплиной «Практический курс по второму иностранному языку».

Необходимой основой для усвоения учебной дисциплины «Теоркурс по второму иностранному языку» являются базовые знания в области русского языка, достаточный уровень владения первым и вторым иностранным языком, сформированный в результате изучения дисциплин «Практика устной и письменной речи», «Фонетика», «Грамматика», «Практикум речевого общения по второму иностранному языку», «Практический курс по второму иностранному языку», «Практика речи по первому/второму иностранному языку»; умение работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией и умение выявлять и критически анализировать полученную информацию.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП

Коды компетенций	Результат освоения ОП: содержание компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОК-6	Способность логически верно выстраивать устную и письменную речь	Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности.
ОК-10	Владение одним из иностранных языков на уровне, позволяющем получать и оценивать информацию в	Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка;

	области профессиональной деятельности из зарубежных источников	умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников.
ОК-16	Способность использовать навыки публичной речи, ведения дискуссии и полемики	Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; владение навыками публичных выступлений.
ПК- 11	Готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования	Знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования; владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.

В результате изучения учебной дисциплины «Теоркурс по второму иностранному языку» обучаемый должен

знать:

- основные орфографические, орфоэпические, лексические, грамматические и стилистические нормы иностранного языка;
- основные моменты исторического развития немецкого языка;
- характер его функционирования в настоящее время;
- особенности грамматического строя современного немецкого языка как единой и целостной системы, характеризующейся взаимосвязью и взаимозависимостью с другими уровнями языковой системы;
- сходства и различия в устройстве и функционировании систем русского и немецкого языков;

уметь:

- работать с традиционными источниками информации (текущей прессой, литературными и общественно-политическими текстами), а также с аутентичными материалами;
- предвидеть вероятные ошибки обучаемых;

владеть:

- навыками логичного выражения своих мыслей;
- навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке;
- навыками адекватного понимания языковых реалий и национально маркированной лексики и использования их в речи.

4. Общая трудоемкость дисциплины 2 зачетных единицы и виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (в соответствии с учебным планом)	Распределение по семестрам (в соответствии с учебным планом) (час)
	Всего	9 семестр
Аудиторные занятия	44	44
Лекции	44	44
Практические занятия		
Семинары		
Лабораторные работы		
Другие виды аудиторных работ		
Другие виды работ		
Самостоятельная работа	28	28
Курсовая работа (проект)		
Реферат		
Расчётно-графические работы		
Формы текущего контроля	Доклады, обсуждения, дискуссии, опросы, тестирование	
Формы промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом	Зачет	

5. Содержание программы учебной дисциплины

5.1. Содержание учебной дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы					Самостоятельная работа (час.)
		ВСЕГО	Лекции	Практические занятия (семинары)	Лабораторные работы	В т.ч. интерактивные формы обучения (не менее 20 %)	
1.	Общие сведения о немецком языке.	6	6			2	4
2.	Фонемы и аллофоническое варьирование. Просодика.	6	6			1	2
3	Части речи.	2	2				2
4	Общая характеристика глагола.	2	2				2
5	Темпоральная система в современном немецком языке.	4	4			1	4
6	Категория наклонения.	4	4			1	4
7	Категория залога.	4	4			1	2

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (темы)	Аудиторные часы					Самостоятельная работа (час.)
		ВСЕГО	Лекции	Практические занятия (семинары)	Лабораторные работы	В т.ч. интерактивные формы обучения (не менее 20 %)	
8	Общая характеристика имени существительного	2	2			1	2
9	Артикль. Категория определенности/неопределенности в немецком языке.	4	4			1	2
10	Синтаксис. Предложение и его общая характеристика. Простое предложение и его формы.	4	4			1	2
11	Общая характеристика сложного предложения и его виды. Общая характеристика сложноподчиненного предложения.	6	6			1	2
	ИТОГО:	44 час. / 2 зач. ед.	44			10 час / 23%	28

5.2. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Раздел (тема)	Содержание разделов	Планируемый результат обучения	Формируемые компетенции
1	Общие сведения о немецком языке.	Генетические связи немецкого языка. Основные этапы истории. Основные черты графики и орфографии. Немецкий язык современности.	Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности. Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в	ОК-6 ОК-10 ОК-16

			<p>области профессиональной деятельности из зарубежных источников;</p> <p>владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников</p> <p>Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики;</p> <p>умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике;</p> <p>владение навыками публичных выступлений.</p>	
2	Фонемы и аллофоническое варьирование. Просодика.	<p>Вокализм немецкого языка. Консонантизм. Особенности аллофонического варьирования в немецком языке. Просодика. Слогоделение. Словесное ударение. Синтагматическое и фразовое ударение в немецком языке. Особенности мелодики.</p>	<p>Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи;</p> <p>умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности;</p> <p>владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности.</p> <p>Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка;</p> <p>умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников;</p> <p>владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников</p> <p>Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики;</p> <p>умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике;</p> <p>владение навыками публичных выступлений.</p> <p>знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.</p>	<p>ОК-6</p> <p>ОК-10</p> <p>ОК-16</p> <p>ПК- 11</p>
3	Части речи.	<p>Общие понятия и критерии выделения частей речи. Спорные вопросы теории частей речи. Система частей речи в современном немецком языке и оппозитивные отношения между ними.</p>	<p>Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи;</p> <p>умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности;</p> <p>владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности.</p> <p>Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка;</p> <p>умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников;</p> <p>владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию</p>	<p>ОК-6</p> <p>ОК-10</p> <p>ОК-16</p> <p>ПК- 11</p>

			<p>в области профессиональной деятельности из зарубежных источников</p> <p>Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики;</p> <p>умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике;</p> <p>владение навыками публичных выступлений.</p> <p>знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.</p>	
4	Общая характеристика глагола.	<p>Формальные и структурно-семантические классы глаголов. Глагольная парадигма.</p> <p>Валентность глагола и её виды. Деление глаголов по валентности.</p>	<p>Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи;</p> <p>умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности;</p> <p>владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности.</p> <p>Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка;</p> <p>умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников;</p> <p>владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников</p> <p>Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики;</p> <p>умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике;</p> <p>владение навыками публичных выступлений.</p> <p>знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.</p>	<p>ОК-6</p> <p>ОК-10</p> <p>ОК-16</p> <p>ПК- 11</p>
5	Темпоральная система в современном немецком языке.	<p>Грамматическая категория времени.</p> <p>Абсолютные и относительные временные формы.</p> <p>Оппозитивные отношения внутри каждой темпоральной подсистемы.</p> <p>Парадигматические и</p>	<p>Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи;</p> <p>умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности;</p> <p>владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности.</p> <p>Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений</p>	<p>ОК-6</p> <p>ОК-10</p> <p>ОК-16</p> <p>ПК- 11</p>

		синтагматические значения временных форм.	и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; владение навыками публичных выступлений. знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования; владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.	
6	Категория наклонения.	Индикатив. Императив. Конъюнктив. Оппозитивные отношения в микропарадигме конъюнктива. Конъюнктив II как форма выражения ирреальных событий. Презенс конъюнктив. Конъюнктив косвенной речи. Многозначность и синонимия в области конъюнктива. Поле модальности.	Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности. Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; владение навыками публичных выступлений. знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования; владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11
7	Категория залога.	Оппозитивные отношения между активом и пассивом.	Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; умение использовать различные формы, виды	ОК-6 ОК-10 ОК-16

		<p>Одно-, дву- и трехчленные пассивные конструкции. Проблема пассива. Проблема состояния. Проблема пассивности. Поле</p>	<p>устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности. Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников. Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; владение навыками публичных выступлений. знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования; владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.</p>	ПК- 11
8	<p>Общая характеристика имени существительного</p>	<p>Парадигма существительного. Категория рода. Структурно-семантические классы имени существительного. Категория числа. Категория падежа. Значения и функции падежей. Функции номинатива, генитива, датива и аккузатива.</p>	<p>Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности. Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников. Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; владение навыками публичных выступлений. знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p>	<p>ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11</p>

			<p>владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.</p>	
9	<p>Артикль. Категория определенности / неопределенности в немецком языке.</p>	<p>Система артиклевых форм. Функции артикля. Категория определенности/неопределенности в немецком языке. Особенности употребления артикля у различных классов имен существительных.</p>	<p>Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности. Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников</p> <p>Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; владение навыками публичных выступлений.</p> <p>знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.</p>	<p>ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11</p>
10	<p>Синтаксис. Предложение и его общая характеристика. Простое предложение и его формы.</p>	<p>Предложение и его общая характеристика. Парадигма предложения. Коммуникативная функция предложения. Категория предикативности. Простое предложение и его формы. Типичные и нетипичные формы простого предложения. Односоставные и идиоматические предложения.</p>	<p>Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности. Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников</p> <p>Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; владение навыками публичных выступлений.</p>	<p>ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11</p>

			<p>знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.</p>	
11	<p>Общая характеристика сложного предложения и его виды. Общая характеристика сложноподчиненного предложения.</p>	<p>Сложносочиненное предложение. Моделирование сложносочиненного предложения. Общая характеристика сложноподчиненного предложения. Главное и придаточное предложение. Виды придаточных предложений и их моделирование.</p>	<p>Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи;</p> <p>умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности;</p> <p>владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности.</p> <p>Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка;</p> <p>умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников;</p> <p>владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников</p> <p>Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики;</p> <p>умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике;</p> <p>владение навыками публичных выступлений.</p> <p>знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования;</p> <p>владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.</p>	<p>ОК-6</p> <p>ОК-10</p> <p>ОК-16</p> <p>ПК- 11</p>

5.3. Лабораторный практикум не предусмотрен.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы по дисциплине

6.1. Основная литература по дисциплине:

1. Даниленко, В. П. Методы лингвистического анализа : курс лекций : учебное пособие для вузов / В. П. Даниленко. – Москва : Флинта, 2011. – 277 с.
2. Касевич, В. Б. Введение в языкознание : учебник для вузов / В. Б. Касевич ; СПбГУ. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2011. – 228 с.
3. Хромов С. С. Общее языкознание [Электронный ресурс]: учебное пособие / Хромов С. С., Жданова Е. В. – Электрон. текстовые данные. – Москва : Евразийский открытый институт, 2011. – 252 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/10728>. – ЭБС «IPRbooks», по паролю

6.2. Дополнительная литература:

1. Абрамов, Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков : Учеб. пособие для студ. вузов / Б. А. Абрамов ; под ред. Н. Н. Семенюк, О. А. Радченко, Л. И. Гришаевой. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 288 с.
2. Введение в германскую филологию : учебник для вузов / М. Г. Арсеньева, С. П. Балашова, В. П. Берков, Л. Н. Соловьева. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : ГИС, 2000. – 319 с.
3. Зеленецкий, А. Л. Сравнительная типология основных европейских языков : Учеб. пособие для студ. лингв. фак. высш. учеб. заведений / А. Л. Зеленецкий. – Москва : Академия, 2004. – 252 с.
4. Москальская О.И. Теоретическая грамматика современного немецкого языка = Grammatik der deutschen Gegenwartssprache : учеб. для студентов вузов / О. И. Москальская. – Москва : Academia, 2004. – 348 с.
5. Сусеков, В. А. Теоретическая фонетика немецкого языка : учебное пособие / В. А. Сусеков ; Федеральное агентство по образованию, ГОУ ВПО ТГПУ. – Томск : Издательство ТГПУ, 2008. – 59 с.
6. Филичева, Н. И. История немецкого языка : учебное пособие / Н. И. Филичева. – Москва : Академия, 2003. – 297 с.
7. Dreyer, H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik / H. Dreyer, R. Schmitt. – Neubearb. – Germany : Max Heuber Verlag, 2000. – 359 S.

6.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

1. <http://wikipedia.org>
2. http://deutsch-uni.com.ru/theor/theor_index.php
3. <http://studygerman.ru>
4. <http://grammade.ru>
5. <http://de-online.ru>
6. <http://hueber.de>
7. Электронные on-line словари
 - <http://encarta.msn.com/encnet/features/dictionary/dictionaryhome.aspx>
 - <http://www.multitran.ru/>
 - <http://slovari.yandex.ru/>,
8. Справочники:
 - <http://rusgram.narod.ru/sod1.html>
 - <http://feb-web.ru/feb/mas/mas-abc/05/ma140110.htm>
 - <http://www.hi-edu.ru/e-books/xbook107/01/title.htm>
 - http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/PEREVOD.html

6.4. Рекомендации по использованию информационных технологий, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В процессе изучения учебной дисциплины «Теоркурс по второму иностранному языку» рекомендуется применять следующие информационно-коммуникационные образовательные технологии:

- информационные технологии обработки данных (работа с различными базами данных);
- автоматизированные обучающие системы (использование электронных словарей, информационно-справочных материалов (энциклопедий)).

Программное обеспечение:

- Linux, OpenOffice, Impress.

Информационные справочные системы:

- <http://www.krugosvet.ru/>
- <http://www.superlinguist.com>

- <http://www.yazykoznanie.ru>
- <http://www.philology.ru>

7. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

7.1. Методические рекомендации для студентов

В процессе изучения всех тем, предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины «Теоркурс по второму иностранному языку», обучающимся необходимо самостоятельно освоить материалы, изложенные в рекомендуемых учебниках по курсу. На лекциях излагаются только наиболее общие и сложные вопросы курса. Теоретические положения и практические рекомендации, излагаемые в лекциях, конкретизируются и закрепляются в ходе самостоятельного изучения теоретического курса обучающимися (28 часов).

Для более полного усвоения содержания всех разделов дисциплины необходимо работать со специальной литературой. При поиске дополнительной информации по той или иной теме дисциплины необходимо использовать ресурсы сети Интернет.

Проверка выполнения самостоятельной работы проводится на аудиторных занятиях, во время промежуточного и итогового контроля.

Задания для самостоятельной работы с лекционными материалами

Ознакомьтесь с опорным материалом по теме (например, материалом учебника); составьте аннотацию, реферат; выпишите определения основных научных понятий; законспектируйте основное содержание; составьте план содержания; выпишите ключевые слова.

Выполните задания-ориентиры в процессе чтения рекомендуемого материала или прослушивания устного сообщения, лекционного материала:

- ответьте на заранее поставленные вопросы по содержанию; проиллюстрируйте тезисы примерами из текста;
- составьте вопросы и задачи по содержанию;
- модифицируйте, дополните заранее данные определения;
- используйте собственный опыт в комплексе с излагаемыми положениями;
- выполните словарный анализ понятий (круга понятий).

При работе над темой выполните следующие задания:

- составьте глоссарий основных научных понятий по теме; составьте план-конспект по теме;
- подберите дополнительный материал из источников к пунктам плана темы;
- прочтите литературу по теме в соответствии с планом лекций;
- прочтите дополнительные источники по теме в соответствии с планом;
- составьте план-содержание темы на основе чтения нескольких источников;
- подберите фрагменты из источников по теме для освещения вопросов, приводимых в плане;
- сделайте дифференцированный анализ проблемы на основе ряда источников;
- разверните предлагаемые тезисы на основе чтения источников; подберите определения научных понятий к исходным данным; напишите реферат;
- проведите собеседование или консультацию по темам для самостоятельного изучения;
- изучите материал по теме с целью выхода в ролевую, деловую, ситуационную игру;
- прочитайте материал, систематизируйте его для последующего предъявления в профессиональных целях;
- сделайте аналитическую выборку новой научной информации в дополнение к уже известной (многоступенчатое, концентрическое чтение);
- составьте библиографию и аннотацию по теме (разделу темы).

8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Определяется Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов (слушателей), утвержденным в ТГПУ и рабочим учебным планом по ОП.

Структура фонда оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации по дисциплине «Теоркурс по второму иностранному языку»

№ п/п	Контролируемые темы (разделы)	Контролируемые компетенции	Кол-во тестовых заданий	Другие оценочные средства	Кол-во заданий
1	Общие сведения о немецком языке.	ОК-6 ОК-10 ОК-16	4	Комплект тем докладов	1
2	Фонемы и аллофоническое варьирование. Просодика.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11	6	Комплект вопросов для дискуссий и обсуждений	1
3	Части речи.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11			
4	Общая характеристика глагола.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11	4		
5	Темпоральная система в современном немецком языке.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11	16		
6	Категория наклонения.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11	3		
7	Категория залога.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11			
8	Общая характеристика имени существительного	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11	2		
9	Артикль. Категория определенности/ неопределенности в немецком языке.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11	2		
10	Синтаксис. Предложение и его общая характеристика. Простое предложение и его формы.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11			
11	Общая характеристика сложного предложения и его виды. Общая характеристика сложноподчиненного предложения.	ОК-6 ОК-10 ОК-16 ПК- 11 ПК-13			
Всего:			37		

Паспорт компетенций, формируемых в процессе изучения учебной дисциплины «Теоркурс по второму иностранному языку»

Компетенции в соответствии с ФГОС ВПО:

ОК-6

способность логически верно выстраивать устную и письменную речь

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения				
	1	2	3	4	5
Знание основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; умение использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности.	Отсутствие знаний, умений и навыков	Фрагментарные знания основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; частично освоенные умения в использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; фрагментарное владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации;	Общие, но не структурированные знания основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; наличие недостаточно выраженных умений в использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности;	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; в целом успешное, но содержащее отдельные недочеты умение осуществлять использование различных форм, видов устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности;	Сформированные систематизированные знания основ построения высказываний в контексте устной и письменной речи; сформированное умение осуществлять использование различных форм, видов устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в своей деятельности; успешное владение различными способами вербальной и невербальной коммуникации; различными средствами коммуникации в своей деятельности.

		различными средствами коммуникации своей деятельности.	различными средствами коммуникации в своей деятельности.	своей деятельности.	
--	--	--	--	---------------------	--

ОК-10

владение одним из иностранных языков на уровне, позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения				
	1	2	3	4	5
Знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной	Отсутствие знаний, умений и навыков	Фрагментарные знания основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; фрагментарные	Общие, но не структурированные знания основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; в целом успешные, но	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; в целом успешное, но содержащее отдельные недочеты умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; пробелы владение вторым иностранным языком на	Сформированные систематизированные знания основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого второго иностранного языка; сформированное умение извлекать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников; успешное владение вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области

деятельности из зарубежных источников	проявления навыков владения вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников.	не устойчивые навыки владения вторым иностранным языком на уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников.	уровне позволяющем получать и оценивать информацию в области профессиональной деятельности из зарубежных источников.	профессиональной деятельности из зарубежных источников.
---------------------------------------	---	---	--	---

ОК-16

способность использовать навыки публичной речи, ведения дискуссии и полемики

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения				
	1	2	3	4	5
Знание правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; умение ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; владение навыками публичных выступлений.	Отсутствие знаний, умений и навыков	Фрагментарные знания правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; частично освоенные умения ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; фрагментарное	Общие, но не структурированные знания правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; наличие недостаточно выраженных умений ведения публичных выступлений, ведения дискуссий, участия в полемике; в целом успешные, но	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; содержащее отдельные недочеты умения осуществлять ведение публичных выступлений, ведения дискуссий, участие в полемике;	Сформированные систематизированные знания правил ведения публичной речи, дискуссии и полемики; сформированное умение осуществлять ведение публичных выступлений, ведения дискуссий, участие в полемике; успешное владение навыками публичных выступлений.

		владение навыками публичных выступлений.	не устойчивые навыки публичных выступлений.	в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы владение навыками публичных выступлений.	
--	--	--	---	--	--

ПК-11

готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения				
	1	2	3	4	5
Знание теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования; владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования	Отсутствие знаний, умений и навыков	Фрагментарные знания теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; частично освоенные умения использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования; фрагментарное владение навыком	Общие, но не структурированные знания теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; наличие недостаточно выраженных умений использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования;	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; в целом успешное, но содержащее отдельные недочеты умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования; в целом успешное, но содержащее отдельные пробелы владение навыком	Сформированные систематизированные знания теоретических основ для определения и решения исследовательских задач в области образования; сформированное умение использовать систематизированные теоретические и практические знания для определения и решения исследовательских задач в области образования; успешное владение навыком использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения

		использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.	в целом успешные, но не устойчивые навыки использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач в области образования.	использования систематизированных теоретических и практических знаний для определения и решения исследовательских задач.	исследовательских задач.
--	--	--	--	--	--------------------------

Формы промежуточной аттестации включают в себя:

8.1. Темы докладов

Древние германцы и их языки

1. Первые сведения о германцах. Общественный строй, быт, обычаи и верования древних германцев.
2. Великое переселение народов.
3. Формирование варварских королевств.
4. Классификация древнегерманских племён и их языков.

Древневерхненемецкий период

5. Формы существования древневерхненемецкого языка.
6. Письменные памятники древневерхненемецкого периода.

Средневерхненемецкий период

7. Распространение немецкого языка. Восточная колонизация.
8. Литература средневерхненемецкого периода.
9. Формы существования средневерхненемецкого языка.

Ранненововерхненемецкий и нововерхненемецкий периоды

10. Региональные варианты немецкого литературного языка в XIV –XV веках.
11. Основные факторы становления национальной языковой нормы. Языковая политика печатников.
12. Реформация в Германии и роль М. Лютера.
13. Нормализаторская деятельность теоретиков-грамматистов и лексикографов XVII-XVIII вв.

8.2. Вопросы и задания для самостоятельной работы, в том числе групповой самостоятельной работы обучающихся

Темы для самостоятельного изучения

1. Немецкий язык современности.
2. Категория падежа.
3. Значения и функции падежей. Функции номинатива, генитива, датива и аккузатива.
4. Особенности употребления артикля у различных классов имен существительных.

Задания для самостоятельной работы

- Укажите, какие гласные немецкого языка описываются следующими комбинациями коррелятивных конститутивных признаков:
 - а) верхний подъём, передний ряд;
 - б) верхний подъём, задний ряд, долгий;
 - в) нижний подъём, средний ряд, долгий.
- Укажите, какие согласные описываются следующими комбинациями коррелятивных конститутивных признаков:
 - а) шумный смычный, билабиальный, глухой;
 - б) шумный смычный, билабиальный, мягкий, звонкий;
 - в) шумный, фрикативный, губно-зубной, твёрдый, глухой.
 - Назовите критерии классификации частей речи.
 - Назовите признаки, характеризующие морфологическую структуру имени существительного.
 - Определите оппозиции, на которых базируются грамматические категории имени существительного.
 - Охарактеризуйте парадигму глагола, его коррелирующие словоформы.
 - Назовите основу оппозиции «индикатив/конъюнктив».

8.3. Вопросы для обсуждений и дискуссий

1. Спорные вопросы классификации частей речи в немецком языке.
2. Фонологические признаки согласных фонем немецкого языка.
3. Категории вида и времени в немецком и русском языках.
4. Контекстуальная синонимия индикатива и ирреалиса в современном немецком языке.
5. Системный статус форм ирреалиса в современном немецком языке и особенности их темпоральной семантики.
6. Особенности выражения категории косвенности в современном немецком языке.
7. Синтагматическая синонимия временных форм непрошедшего в современном немецком языке.
8. Контекстуальная синонимия форм прошедшего в современном немецком языке.

8.4. Примеры тестов

1. Перечислите языки восточной подгруппы германской группы
2. Перечислите языки западной подгруппы германской группы
3. Перечислите языки северной подгруппы германской группы
4. Основная форма существования языка в древневерхненемецкий период ...
а) диалекты б) литературный язык в) региональные обиходно-разговорные языки
5. Для какого из языков характерно взаимно-однозначное соответствие между ударением и длительностью:
краткость ----- безударность
долгота ----- ударность
а) для русского языка б) для немецкого языка
6. Назовите центральные средства передачи значений поля.
а) синтаксические средства б) формы в первичном значении в) грамматико-лексические средства г) формы во вторичном значении д) лексико-грамматические средства е) лексические средства
7. Назовите периферийные средства передачи значений поля.
а) синтаксические средства б) формы в первичном значении в) грамматико-лексические средства г) формы во вторичном значении д) лексико-грамматические средства е) лексические средства
8. Какой из указанных языков обнаруживает бóльшую степень номинативности?
а) русский б) немецкий
9. Перечислите центральные средства передачи значения определённости / неопределённости в немецком языке.
а) формы артикля в первичном значении б) формы артикля во вторичном значении в) порядок слов и интонация г) местоимения д) частица *-то* е) отсутствуют
10. Перечислите центральные средства передачи значения определённости / неопределённости в русском языке.
а) формы артикля в первичном значении б) формы артикля во вторичном значении в) порядок слов и интонация г) местоимения д) частица *-то* е) отсутствуют
11. Немецкий язык относится к языкам с ...
а) разноместным ударением б) с одноместным ударением
12. В немецком языке второстепенное ударение, как правило, приходится на ... часть сложного слова.
а) первую б) вторую
13. Число ударных слогов в немецкой фразе
а) меньше чем в русской
б) больше чем в русской
в) столько же, сколько в русской
14. Определите значение претерита в следующем примере:

Vehsenfeld war ganz in Gedanken, als es klopfte und sich die Tür zu seinem Zimmer unmittelbar darauf öffnete.

а) парадигматическое б) синтагматическое

15. Определите значение плюсквамперфекта в следующем примере:

„Guten Morgen“, sagte sie freundlich und begann ohne weiteres, das Krankenzimmer zu säubern. Diese hier **hatte** er überhaupt noch nicht **gesehen**.

а) Действие, произошедшее до момента речи

б) Предшествование в прошедшем

в) Предшествование в настоящем

16. Определите значение перфекта в следующем примере::

*Ich bin keine bedeutende Persönlichkeit, und dennoch **hat** eine meiner Handlungen mir Weltruf **verschafft**.*

а) Действие, произошедшее до момента речи

б) Предшествование в прошедшем

в) Предшествование в настоящем

17. Найдите в следующих предложениях временные формы с синтагматическим значением:

а) Jetzt **packte** den Reporter die Wut. Er **setzte** sich wieder an die Schreibmaschine und **hämmerte** auf die Tasten.

б) Aber für Michael gab es in den Jahren, bevor er in die Schule kam, trotz allem auch Minuten reinen Glücks. Die Mutter **kommt** mit dem großen Henkelkorb voll Kartoffeln und Gemüse vom Markt zurück. Er **fragt** erwartungsvoll gespannt nur mit den Augen, und sie **schüttelt** betrübt den Kopf: „Nichts! Dazu hat 's nicht gereicht!“

в) Er **fühlte** sich wie neugeboren, als er endlich wieder an seinem Arbeitsplatz **saß**.

18. Определите значение временной формы:

„Ist denn Doktor Kosel auch nicht da?“ – „Der **wird** beim Kranken **sein**...“ (F. Unger)

а) действие, произошедшее после момента речи

б) повеление

в) предположение

19. Определите значение временной формы:

„Du **wirst** sofort zu Frau Pfarrer **gehen**!“ (H. Jobst)

а) действие, произошедшее после момента речи

б) повеление

в) предположение

20. Определите значение временной формы:

Ich **reise** morgen fort und **komme** wohl nie wieder. (H. Heine)

а) действие, произошедшее после момента речи

б) повеление

в) предположение

8.5. Перечень вопросов для промежуточной аттестации (к зачету)

1. Генетические связи немецкого языка.
2. Основные этапы истории немецкого языка.
3. Основные черты графики и орфографии немецкого языка.
4. Немецкий язык современности.
5. Вокализм немецкого языка.
6. Консонантизм.
7. Особенности аллофонического варьирования в немецком языке. Слогоделение. Словесное ударение.
8. Синтагматическое и фразовое ударение в немецком языке. Особенности мелодики.

9. Общие понятия и критерии выделения частей речи. Спорные вопросы теории частей речи.
10. Система частей речи в современном немецком языке и оппозитивные отношения между ними.
11. Формальные и структурно-семантические классы глаголов. Глагольная парадигма.
12. Валентность глагола и её виды. Деление глаголов по валентности.
13. Грамматическая категория времени.
14. Абсолютные и относительные временные формы.
15. Оппозитивные отношения внутри каждой темпоральной подсистемы.
16. Парадигматические и синтагматические значения временных форм.
17. Категория наклонения. Индикатив. Императив.
18. Конъюнктив.
19. Оппозитивные отношения в микропарадигме конъюнктива.
20. Конъюнктив II как форма выражения ирреальных событий.
21. Презенс конъюнктив.
22. Конъюнктив косвенной речи.
23. Многозначность и синонимия в области конъюнктива.
24. Поле модальности.
25. Категория залога. Оппозитивные отношения между активом и пассивом.
26. Одно-, дву- и трехчленные пассивные конструкции.
27. Проблема пассива состояния. Поле пассивности.
28. Парадигма существительного. Категория рода.
29. Структурно-семантические классы имени существительного. Категория числа.
30. Категория падежа. Значения и функции падежей. Функции номинатива, генитива, датива и аккузатива.
31. Система артиклевых форм. Функции артикля.
32. Категория определенности/неопределенности в немецком языке. Особенности употребления артикля у различных классов имен существительных.
33. Синтаксис. Предложение и его общая характеристика. Парадигма предложения.
34. Коммуникативная функция предложения. Категория предикативности.
35. Простое предложение и его формы. Типичные и нетипичные формы простого предложения. Односоставные и идиоматические предложения.
36. Общая характеристика сложного предложения и его виды. Сложносочиненное предложение. Моделирование сложносочиненного предложения.
37. Общая характеристика сложноподчиненного предложения. Главное и придаточное предложение.
38. Виды придаточных предложений и их моделирование.

Примеры практических заданий к зачёту:

1. *Определите в тексте парадигматические значения выделенных временных форм.*

Das Spinnengewebe

Diplom-Ingenieur Vehsenfeld lag im Bett seines Zimmers erster Klasse in der Privatklinik von Doktor medicinae Zietschmann und starrte missmutig an die Decke. Vor sechs Wochen hatte er sich einer Operation unterziehen müssen. Es ging ihm zwar schon wieder gut, aber er war immer noch bettlägerig.

Doch es war nicht nur die Untätigkeit, die ihn so missmutig machte. Gestern hatte ihn der Generaldirektor des Unternehmens, in dem Vehsenfeld Abteilungsleiter war, besucht und ihm mitgeteilt, dass man zu seiner Entlastung eine jüngere Kraft einstellen wird. Man hat schon eine Kandidation für diese neue Position, die mit Glanz das Technikum absolviert hat – sie ist ungewöhnlich gut. „Eine Frau?“ hatte Vehsenfeld ungläubig gefragt. „Ja, eine junge Ingenieurin – sie wird anfangen, sobald Sie wieder auf dem Damm sind.“ Vehsenfeld war skeptisch: „Eine Frau in unserem Beruf?“ Diese langhaarigen Geschöpfe - nicht umsonst sagt man: Je länger die

Haare, desto kürzer der Verstand.“

„Mein Lieber, hüten Sie sich vor Vorurteilen“, hatte der Chef gesagt. „Sie sind nun einmal ein hoffnungsloser Weiberfeind und Junggeselle. Es wird Ihnen gut tun, einmal mit einem weiblichen Wesen zusammenzuarbeiten.“

Vehsenfeld war ganz in Gedanken, als es klopfte und sich die Tür zu seinem Zimmer unmittelbar darauf öffnete. Eine weibliche Person in einem weißen Kittel trat ein, einen Eimer in der linken, einen Bohnerbesen in der rechten Hand. „Guten Morgen“, sagte sie freundlich und begann ohne weiteres, das Krankenzimmer zu säubern. Diese hier hatte er überhaupt noch nicht gesehen. Zugegeben, sie sah nicht übel aus, aber sie schien keine Ahnung zu haben, wie man mit einem Bohnerbesen umzugehen hatte.

„Sehen sie mal an die Decke, Fräulein“, sagte er. „Da hängt ein großes Spinnengewebe.“ – „Oh, ich sehe schon“, sagte die Neue, stellte sich auf einen Stuhl und entfernte das Spinnengewebe.

„Na also“, murmelte Vehsendorf und wurde etwas freundlicher. „Sie können sich nicht vorstellen, wie einen so etwas stört, wenn man hier im Bett liegt und die Decke anstarrt.“ – „Doch, das verstehe ich“, meinte die Neue und verließ das Zimmer.

2. Найдите в тексте формы презенса и определите их значение (парадигматическое или синтагматическое).

- *Объясните употребление форм претеритума и плюсквамперфекта.*

In der Kürze liegt die Würze

Der Chefredakteur ließ den neuen, noch sehr jungen Lokalberichterstatter zu sich kommen, - „Hören Sie“, sagte er. „Alles, was Sie bringen, muss spannend, aber kurz sein, denn in der Kürze liegt die Würze.“ – „Gut!“ sagte der junge Berichterstatter und ging in die Stadt, um Material für seinen ersten Artikel zu sammeln.

Er brauchte nicht lange zu suchen, denn in der Stadt war gerade ein Unglück geschehen. Mit großer Sorgfalt schrieb er seinen Bericht und versuchte dabei sich so kurz wie möglich zu fassen, obwohl er viel Material gesammelt hatte.

Als der Chef den fertigen Artikel las, bekam er einen Wutanfall und brüllte: „Was? Das soll ein Bericht sein? Das ist ja ein Roman! Dreißig Zeilen, das ist zu lang!“ Und er warf den Reporter zur Tür hinaus.

Traurig setzte sich dieser hin und schrieb den Artikel um. Aus dreißig Zeilen wurden fünfzehn. Stolz auf seine Leistung ging er dann wieder zum Chef, aber der war immer noch nicht zufrieden. Obwohl er den Artikel nicht gelesen hatte, sagte er: „Immer noch viel zu lang!“

Jetzt packte den Reporter die Wut. Er setzte sich wieder an die Schreibmaschine und hämmerte auf die Tasten. Dann riss er das Papier aus der Maschine und stürzte zum Chef.

Die Notiz war diesmal wirklich recht kurz ausgefallen und lautete: „Fritz Mosbacher nahm ein Streichholz und wollte nachsehen, ob noch Benzin im Tank seines Autos sei. Dies war der Fall. Die Einäscherung findet am Donnerstag um elf Uhr statt.“

4. Определите значения форм перфекта в следующем тексте.

Der Verleger Carlton hatte Mark Twain das erste Manuskript zurückgeschickt. Zwanzig Jahre später war Mark Twain weltberühmt. Da traf er Carlton wieder. Der sprach ihn an.

„Mein lieber Twain! Es gibt einen Menschen, der noch berühmter ist als Sie, und der bin ich. Ich bin keine bedeutende Persönlichkeit, und dennoch hat eine meiner Handlungen mir Weltruf verschafft. Ich habe Ihnen Ihre Arbeiten zurückgeschickt, und heute gelte ich für den größten Esel des Jahrhunderts!“

8.6. Formen des selbstständigen Arbeitens: опросы (устные и письменные), стандартизированный контроль (тестирование), подготовка докладов и их последующая презентация.

Формы, методы и технологии оценивания по компетентностному ряду

Каждая компетенция оценивается путем анализа ответов обучающегося на вопросы, предусмотренные рабочей программой учебной дисциплины.

На зачете обучающемуся необходимо ответить на два вопроса из предложенного перечня и выполнить практическое задание.

Алгоритм оценивания на зачете

1. Ответы обучающегося на вопросы.
2. Выполнение практического задания.
3. Ранжирование по табличным данным степени владения компетенциями.

Критерии оценки знаний и компетенций обучающихся

Оценка «зачтено» выставляется за ответ, если обучающийся продемонстрировал отлично сформированные языковые и коммуникативные навыки, дал полные развернутые ответы. Содержание изложено последовательно, с соблюдением логики изложения и привлечением иллюстративного материала. В ответе продемонстрировано знание дополнительной научной литературы. Приведены различные точки зрения на рассматриваемую проблематику, дана критическая оценка различных подходов к решению конкретных теоретических проблем. Ответ отличался богатством словаря и терминологии. Были использованы разнообразные грамматические структуры, в целом соблюдался правильный интонационный рисунок, фонетические ошибки отсутствовали.

Оценка «не зачтено» выставляется за ответ, если обучающийся продемонстрировал недостаточно сформированные языковые и коммуникативные навыки. Ответ не раскрыл содержания вопроса либо не соответствовал теме, состоял из путанного пересказа отдельных сведений из учебников без обобщений и выводов. Нарушена последовательность изложения мыслей, крайне беден словарь, часты случаи неправильного словоупотребления и незнания терминологии. Неправильно использованы грамматические структуры, допущены многочисленные ошибки, затрудняющие понимание высказывания и искажающие его смысл. Обучающийся продемонстрировал несформированность понятийного аппарата, отсутствие умения систематизировать приобретенные знания, отсутствие навыков анализа, умения обобщать материал и делать выводы, недостаточный уровень культуры речи.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена в соответствии с учебным планом, федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению подготовки 050100.62 Педагогическое образование.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена:
кандидатом филологических наук, доцентом кафедры лингвистики
Т.Н. Бабакиной

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры лингвистики
Протокол № 8 от 2 августа 2015 года.

Зав. кафедрой Г.И. Уткина

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена методической комиссией факультета иностранных языков
Протокол № 1 от 31 августа 2015 года.

Председатель методической комиссии Ф.Л. Косицкая